

Službeni list

Europske unije

C 380



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Svezak 57.

27. listopada 2014.

Sadržaj

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Sud Europske unije

2014/C 380/01 Posljednje objave Suda Europske unije u *Službenom listu Europske unije* 1

V. Objave

SUDSKI POSTUPCI

Sud

2014/C 380/02 Predmet C-372/14: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 1. kolovoza 2014. uputio Krajský súd v Prešove (Slovačka) – Provident Financial s.r.o. protiv Zdeněka Sobotke 2

2014/C 380/03 Predmet C-398/14: Tužba podnesena 20. kolovoza 2014. – Europska komisija protiv Portugalske Republike 3

2014/C 380/04 Predmet C-402/14: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 22. kolovoza 2014. uputio Dioikitiko Efeteio Athinon (Grčka) – Viamar – Elliniki Aftokiniton kai Genikon Epicheiriseon Anonymi Etaireia protiv Elliniko Dimosio 4

Opći sud

2014/C 380/05 Predmet T-170/08: Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – Komisija protiv ID FOS Research („Arbitražna klauzula — Ugovori o financijskoj potpori u okviru projekata u području industrijskih tehnologija i tehnologija materijala — Povrat dijela isplaćenih iznosa — Zatezne kamate”) 5

HR

2014/C 380/06	Predmet T-425/11: Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – Grčka protiv Komisije („Državna potpora — Grčka kasina — Pravno uređenje koje određuje porezno opterećenje od 80 % na ulaznice različitih iznosa — Odluka kojom se utvrđuje da je potpora nespojiva s unutarnjim tržištem — Pojam državne potpore — Prednost”)	5
2014/C 380/07	Predmet T-443/11: Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – Gold East Paper i Gold Huasheng Paper protiv Vijeća („Damping — Uvoz premazanog finog papira podrijetlom iz Kine — Tretman tržišnog gospodarstva — Rok za donošenje odluke koja se odnosi na tretman — Nepristrano i s pažnjom proveden ispitni postupak — Pravo na obranu — Očita pogreška u ocjeni — Načelo dobre uprave — Teret dokazivanja — Šteta — Utvrđivanje profitne marže — Utvrđivanje dotičnog proizvoda — Industrija Zajednice — Uzročna veza”)	6
2014/C 380/08	Predmet T-444/11: Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – Gold East Paper i Gold Huasheng Paper protiv Vijeća („Subvencije — Uvoz premazanog finog papira podrijetlom iz Kine — Metodologija — Izračun koristi — Očita pogreška u ocjeni — Specifičnost — Amortizacija dugotrajne imovine — Povlašteni fiskalni tretman — Kompenzacijske mjere — Šteta — Utvrđivanje profitne marže — Definicija dotičnog proizvoda — Industrija Zajednice — Uzročna veza”)	7
2014/C 380/09	Predmet T-450/11: Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – Galileo International Technology protiv OHIM-a – ESA et Commission (GALILEO) („Žig Zajednice — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Zajednice GALILEO — Raniji verbalni žigovi Zajednice GALILEO — Relativni razlog za odbijanje — Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu — Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Nepostojanje sličnosti između predmetnih proizvoda i usluga”)	8
2014/C 380/10	Predmet T-536/12: Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – Aroa Bodegas protiv OHIM-a – Bodegas Muga (aroa) („Žig Zajednice — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Zajednice aroa — Raniji nacionalni figurativni žig Aro — Relativni razlog za odbijanje — Vjerojatnost dovođenja u zabludu — Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Djelomično odbijanje registracije”)	8
2014/C 380/11	Predmet T-127/13: Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – El Corte Inglés protiv OHIM-a – Baumarkt Praktiker Deutschland (PRO OUTDOOR) („Žig Zajednice — Postupak povodom prigovora — Prijava verbalnog žiga Zajednice PRO OUTDOOR — Raniji verbalni žig Zajednice OUTDOOR garden barbecue camping — Vjerojatnost dovođenja u zabludu — Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Članak 60. i članak 64. stavak 1. Uredbe br. 207/2009”)	9
2014/C 380/12	Predmet T-185/13: Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – Continental Wind Partners protiv OHIM-a – Continental Reifen Deutschland (CONTINENTAL WIND PARTNERS) („Žig Zajednice — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Zajednice CONTINENTAL WIND PARTNERS — Raniji verbalni žig Zajednice Continental — Relativni razlog za odbijanje — Vjerojatnost dovođenja u zabludu — Sličnost znakova — Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Djelomično odbijanje registracije”)	10
2014/C 380/13	Predmet T-112/11: Rješenje Općeg suda od 3. rujna 2014. – Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse protiv Komisije („Tužba za poništenje — Upis zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla — ‘Edam Holland’ — Nedostatak pravnog interesa — Nepostojanje izravnog utjecaja — Nedopuštenost”)	10
2014/C 380/14	Predmet T-113/11: Rješenje Općeg suda od 3. rujna 2014. – Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse protiv Komisije („Tužba za poništenje — Registracija zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla — ‘Gouda Holland’ — Nepostojanje pravnog interesa — Nepostojanje izravnog utjecaja — Nedopuštenost”)	11
2014/C 380/15	Predmet T-261/12: Rješenje Općeg suda od 3. rujna 2014. – Diadikasia Symvouloi Epicheiriseon protiv Komisije („Tužba za naknadu štete — Ugovori o javnim uslugama — Javna nabava — Jačanje institucionalne sposobnosti Komisije za zaštitu tržišnog natjecanja u Srbiji — Odbijanje ponude ponuditelja — Očito pravno neosnovana tužba”)	12
2014/C 380/16	Predmet T-336/13: Rješenje Općeg suda od 2. rujna 2014. – Borghezio protiv Parlamenta („Tužba za poništenje — Izjava predsjednika Europskog parlamenta na plenarnoj sjednici kojom izvješćuje Parlament o isključenju europskog zastupnika iz kluba zastupnika kojemu pripada — Akt koji se ne može pobijati pravnim lijekom — Očito nedopuštena tužba”)	12

2014/C 380/17	Predmet T-386/13: Rješenje Općeg suda od 3. rujna 2014. – Kėdainių rajono Okainių i dr. protiv Vijeća i Komisije („Tužba za poništenje — Zajednička poljoprivredna politika — Program izravne potpore za poljoprivrednike — Odobrenje dodjele dopunskih nacionalnih izravnih plaćanja u Litvi za 2012. — Rok za podnošenje tužbe — Početak računanja — Nedopuštenost — Prigovor nezakonitosti”).	13
2014/C 380/18	Predmet T-538/13: Rješenje Općeg suda od 2. rujna 2014. – Verein Natura Havel i Vierhaus protiv Komisije („Pristup dokumentima — Uredba (EZ) br. 1049/2001 — Pismo opomene u okviru postupka zbog povrede koji je u tijeku vezano za usklađenost njemačkog zračnog prava s pravom Unije — Uskrata pristupa — Iznimka koja se odnosi na zaštitu svrhe nadzora, istraga ili revizije — Tužba koja je djelomično očito nedopuštena i koja je djelomično potpuno pravno neutemeljena”).	14
2014/C 380/19	Predmet T-499/14: Tužba podnesena 23. lipnja 2014. – Ertico – Its Europe protiv Komisije	14
2014/C 380/20	Predmet T-564/14: Tužba podnesena 28. srpnja 2014. – Ahmed Mohamed Saleh Baeshen protiv OHIM-a	15
2014/C 380/21	Predmet T-631/14: Tužba podnesena 22. kolovoza 2014. – Roland protiv OHIM-a – Louboutin (Nijansa crvene boje za potplat cipele).	16
2014/C 380/22	Predmet T-632/14: Tužba podnesena 25. kolovoza 2014. – Intercon protiv Komisije	16
2014/C 380/23	Predmet T-638/14: Tužba podnesena 26. kolovoza 2014. – Frinsa del Noroeste protiv OHIM-a – Frisa Frigorífico Rio Doce (FRISA)	17
2014/C 380/24	Predmet T-641/14: Tužba podnesena 28. kolovoza 2014. – Dellmeier protiv OHIM-a – Dell (LEXDELL)	18
2014/C 380/25	Predmet T-643/14: Tužba podnesena 1. rujna 2014. – Red Lemon Incorporation protiv OHIM-a – Lidl Stiftung (ABTRONIC)	19
2014/C 380/26	Predmet T-647/14: Tužba podnesena 2. rujna 2014. – Infusion Brands protiv OHIM-a (DUALSAW).	19
2014/C 380/27	Predmet T-648/14: Tužba podnesena 2. rujna 2014. – Infusion Brands protiv OHIM-a (DUALTOOLS)	20
2014/C 380/28	Predmet T-652/14: Tužba podnesena 8. rujna 2014. – AF Steelcase protiv OHIM-a	21
2014/C 380/29	Predmet T-657/14: Tužba podnesena 12. rujna 2014. – Španjolska protiv Komisije	22
2014/C 380/30	Predmet T-658/14: Tužba podnesena 12. rujna 2014. – Jurašinović protiv Vijeća	23
2014/C 380/31	Predmet T-664/14: Tužba podnesena 15. rujna 2014. – Belgija protiv Komisije.	24
2014/C 380/32	Predmet T-665/14 P: Žalba koju su 17. rujna 2014. podnijeli Robert Klar i Francisco Fernandez Fernandez protiv rješenja Službeničkog suda od 16. srpnja 2014. u predmetu F-114/13, Klar i Fernandez Fernandez/Komisija	24
Službenički sud		
2014/C 380/33	Predmet F-65/14: Tužba podnesena 14. srpnja 2014. – ZZ protiv SEAE-a	26
2014/C 380/34	Predmet F-67/14: Tužba podnesena 17. srpnja 2014. – ZZ protiv Vijeća	26
2014/C 380/35	Predmet F-69/14: Tužba podnesena 19. srpnja 2014. – ZZ protiv Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala	27
2014/C 380/36	Predmet F-73/14: Tužba podnesena 24. srpnja 2014. – ZZ protiv Europolu	27

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

SUD EUROPSKE UNIJE

Posljednje objave Suda Europske unije u Službenom listu Europske unije*(2014/C 380/01)***Posljednja objava**

SL C 372, 20.10.2014.

Prethodne objave

SL C 361, 13.10.2014.

SL C 351, 6.10.2014.

SL C 339, 29.9.2014.

SL C 329, 22.9.2014.

SL C 315, 15.9.2014.

SL C 303, 8.9.2014.

Ti su tekstovi dostupni na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V.

(Objave)

SUDSKI POSTUPCI

SUD

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 1. kolovoza 2014. uputio Krajský súd v Prešove (Slovačka) –
Provident Financial s.r.o. protiv Zdeněka Sobotke**

(Predmet C-372/14)

(2014/C 380/02)

Jezik postupka: slovački

Sud koji je uputio zahtjev

Krajský súd v Prešove

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Zdeněk Sobotka

Tuženik: Provident Financial s.r.o.

Prethodna pitanja

1. Treba li Direktivu 2005/29/EZ ⁽¹⁾ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2005. o nepoštenoj poslovnoj praksi poslovnog subjekta u odnosu prema potrošaču na unutarnjem tržištu i o izmjeni Direktive Vijeća 84/450/EEZ, direktiva 97/7/EZ, 98/27/EZ i 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, kao i Uredbe (EZ) br. 2006/2004 Europskog parlamenta i Vijeća („Direktiva o nepoštenoj poslovnoj praksi“) tumačiti na način da se nepoštenom poslovnom praksom može smatrati postupanje institucije za kreditiranje potrošača koje se sastoji u tome da se potrošaču ugovorne odredbe prikazuju na način da se kod njega stvara lažan dojam da može izabrati dodatnu uslugu jamstva otplate kredita i da se zapravo vrši neopravdan utjecaj na potrošača kako bi ga se navelo da odabere navedenu dodatnu uslugu?
2. Treba li Direktivu o nepoštenoj poslovnoj praksi tumačiti na način da se nepoštenom poslovnom praksom može smatrati postupanje vjerovnika koje se sastoji u tome da se ugovorne odredbe potrošaču prikazuju na način da mu se navodi visina efektivne kamatne stope (EKS) a da u nju nije uključen trošak dodatne usluge?
3. Treba li Direktivu o nepoštenoj poslovnoj praksi tumačiti na način da se nepoštenom poslovnom praksom može smatrati postupanje vjerovnika na tržištu potrošačkog kreditiranja koje se sastoji u tome da se potrošačima naplaćuje cijena dodatne usluge koja je znatno viša od stvarnog troška navedene usluge i povrjeđuje li se obveza transparentnog prikazivanja stvarnog cjelokupnog troška potrošačkog kredita ako trošak dodatne usluge nije uključen u EKS?
4. Treba li Direktivu Vijeća 93/13/EEZ ⁽²⁾ od 5. travnja 1993. o nepoštenim uvjetima u potrošačkim ugovorima (u daljnjem tekstu: Direktiva 93/13) tumačiti na način da usluga jamstva otplate potrošačkog kredita, koja se sastoji u gotovinskom ubiranju mjesečnih rata koje je uplatio potrošač, predstavlja glavni predmet usluge u okviru potrošačkog kredita?

5. Treba li Direktivu Vijeća 87/102/EEZ ⁽³⁾ od 22. prosinca 1986. o usklađivanju zakona i drugih propisa država članica koji se odnose na kreditiranje potrošača, kako je izmijenjena Direktivom Vijeća 90/88/EEZ ⁽⁴⁾ od 22. veljače 1990. tumačiti na način da EKS mora također sadržavati naknadu za gotovinsko ubiranje mjesečnih rata zajma ili dijela zajma ako je naknada znatno viša od troška koji je potreban za tu dodatnu uslugu; treba li članak 14. navedene direktive tumačiti na način da on znači da su povrijeđena pravila koja se odnose na EKS u slučaju kada je naknada za dodatnu uslugu znatno viša od troška navedene usluge i ako naknada nije uključena u EKS?
6. Treba li Direktivu 93/13 tumačiti na način da je za ispunjenje obveze transparentnog prikazivanja dodatne usluge za koju se plaćaju upravni troškovi dovoljno da je cijena te upravne usluge (ili upravni troškovi) jasno i razumljivo navedena iako predmet navedene usluge nije određen?
7. Treba li članak 4. stavke 1. i 2. Direktive 93/13 tumačiti na način da sama činjenica da su upravni troškovi uključeni u izračun EKS-a sprječava sudsku kontrolu navedenih troškova u smislu navedene direktive?
8. Treba li Direktivu 93/13 tumačiti na način da visina upravnih troškova sama za sebe sprječava sudsku kontrolu u smislu navedene direktive?
9. Ako je odgovor na pitanje iz točke 6. taj da je usluga obrade za koju se plaćaju upravni troškovi dovoljno transparentna, treba li tada smatrati da upravna usluga, koja uključuje sve radnje i postupke obrade koji bi mogli biti uzeti u obzir, predstavlja glavni predmet potrošačkog kredita?
10. Treba li članak 4 stavak 1. Direktive 93/13 tumačiti na način da je u smislu te direktive među ostalim relevantno to da potrošač, kao protuuslugu za troškove plaćene za dodatnu uslugu, primi uslugu koja uglavnom nije u njegovom interesu, nego u interesu vjerovnika koji je odobrio potrošački kredit?

⁽¹⁾ SL L 149, str. 22., SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 8., str. 101.

⁽²⁾ SL L 95, str. 29., SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 12., str. 24.

⁽³⁾ SL 1987 L 42, str. 48., SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 13., str. 58.

⁽⁴⁾ SL L 101, str. 17.

Tužba podnesena 20. kolovoza 2014. – Europska komisija protiv Portugalske Republike

(Predmet C-398/14)

(2014/C 380/03)

Jezik postupka: portugalski

Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: P. Guerra e Andrade i E. Manhaeve, agenti)

Tuženik: Portugalska Republika

Tužbeni zahtjev

- utvrditi da je Portugalska Republika, ne osiguravši adekvatnu razinu pročišćavanja komunalnih otpadnih voda u 52 odabrane aglomeracije za koje je utvrđeno postojanje povrede, propustila ispuniti obveze koje ima na temelju članka 4. Direktive 91/271/EEZ ⁽¹⁾ o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda,
- naložiti Portugalskoj Republici snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Člankom 4. Direktive 91/271/EEZ propisana je, među ostalim, obveza da se najkasnije do 31. prosinca 2005. komunalne otpadne vode prije ispuštanja podvrgnu sekundarnom pročišćavanju ili ekvivalentnom postupku, u slučaju ispuštanja u slatke vode i estuarije iz aglomeracija s p.e. između 2000 i 10.000.

Komisija smatra da u Portugalu postoji problem na razini cijelog sustava jer država nije usvojila niti jednu mjeru planiranja, ni na nacionalnom ni na lokalnom nivou, kako bi osigurala urednu provedbu odredaba Direktive 91/271/EEZ.

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 91/271/EEZ od 21. svibnja 1991. o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda (SL L 135, str. 40.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 1., str. 5.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 22. kolovoza 2014. uputio Dioikitiko Efeteio Athinon (Grčka) – Viamar – Elliniki Aftokiniton kai Genikon Epicheiriseon Anonymi Etaireia protiv Elliniko Dimosio

(Predmet C-402/14)

(2014/C 380/04)

Jezik postupka: grčki

Sud koji je uputio zahtjev

Dioikitiko Efeteio Athinon

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Viamar – Elliniki Aftokiniton kai Genikon Epicheiriseon Anonymi Etaireia

Tuženik: Elliniko Dimosio (Helenska Republika)

Prethodna pitanja

1. Je li odredba članka 1. stavka 3. Direktive 2008/118/EZ ⁽¹⁾ od 16. prosinca 2008. pravno dovoljno precizna, bezuvjetna i jasna, tako da, bez obzira što konkretna odredba direktive nije provedena u unutarnji pravni sustav države članice/Helenske Republike, ima izravni učinak te se pojedinac u odnosu na kojeg direktiva stvara prava može na nju pozvati pred nacionalnim sudovima, koji o njoj moraju voditi računa.
2. U svakom slučaju, jesu li odredbe članka 130. stavka 5. nacionalnog zakonika o carinama u vezi s odredbama članka 128. stavka 1. istog zakonika, prema kojima se potvrđuje o carinjenju vozila sa područja Zajednice koja su uvezena u državno područje izdaje nakon plaćanja poreza na registraciju vozila, koja obveza nastaje nakon ulaska takvih vozila u grčko državno područje, u skladu s odredbama članka 3. točke (c) Ugovora o Europskoj ekonomskoj zajednici koje predviđaju uklanjanje prepreka slobodnom kretanju robe među državama članicama.

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 2008/118/EZ od 16. prosinca 2008. o općim aranžmanima za trošarine i o stavljanju izvan snage Direktive 92/12/EEZ (SL L 9 od 14.1.2009., str. 12.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 2., str. 174.)

OPĆI SUD

Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – Komisija protiv ID FOS Research

(Predmet T-170/08) ⁽¹⁾

(„Arbitražna klauzula — Ugovori o financijskoj potpori u okviru projekata u području industrijskih tehnologija i tehnologija materijala — Povrat dijela isplaćenih iznosa — Zatezne kamate”)

(2014/C 380/05)

Jezik postupka: nizozemski

Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: R. Lyal i W. Roels, agenti)

Tuženik: ID Fiber Optic Sensing Research (ID FOS Research) (Mol, Belgija) (zastupnici: u početku P. Walravens i J. De Wachter, kasnije P. Walravens i C. Lebon, odvjetnici)

Predmet

Tužba podnesena na temelju članka 272. UFEU-a kojom se zahtijeva povrat dijela iznosa, uvećanog za zatezne kamate, koji je Komisija platila u ispunjenju ugovora br. BRPR-CT-95-0099 sklopljenog u okviru posebnog programa istraživanja i tehnološkog razvoja, u koji program su uključene demonstracijske aktivnosti, u području industrijskih tehnologija i tehnologija materijala (Brite-Euram III).

Izreka

1. Nalaže se ID Fiber Optic Sensing Research (ID FOS Research) da Europskoj komisiji isplati iznos od 21 599,26 EUR, uvećan za zatezne kamate:
 - po stopi od 4,75 % godišnje počevši od 1. srpnja 2002. do 31. prosinca 2002.;
 - po stopi od 6,75 % godišnje počevši od 1. siječnja 2003. do dana donošenja ove presude;
 - po godišnjoj stopi sukladno zakonu Engleske i Welsa, trenutno članku 17. Judgment Courts Acta, 1838, u skladu s njegovim izmjenama, koja stopa može doseći najviše 6,75 % godišnje počevši od dana donošenja ove presude do potpunog ispunjenja duga.
2. ID FOS Research nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 171, 5.7.2008.

Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – Grčka protiv Komisije

(Predmet T-425/11) ⁽¹⁾

(„Državna potpora — Grčka kasina — Pravno uređenje koje određuje porezno opterećenje od 80 % na ulaznice različitih iznosa — Odluka kojom se utvrđuje da je potpora nespojiva s unutarnjim tržištem — Pojam državne potpore — Prednost”)

(2014/C 380/06)

Jezik postupka: grčki

Stranke

Tužitelj: Helenska Republika (zastupnici P. Mylonopoulos i K. Boskovits, agenti)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: D. Triantafyllou, H. van Vliet i M. Konstantinidis, agenti)

Predmet

Zahtjev za poništenje Odluke Komisije 2011/716/EU od 24. svibnja 2011., o državnoj potpori C 16/10 (prijašnji NN 22/10, prijašnji CP 318/09) koju je Grčka provela u korist određenih grčkih kasina (JO L 285, str. 25.).

Izreka

1. Poništava se odluka Komisije 2011/716/EZ od 24. svibnja 2011. o državnoj potpori C 16/10 (prijašnji NN 22/10, prijašnji CP 318/09) koju je Grčka provela u korist određenih grčkih kasina.
2. Europskoj komisiji nalaže se da, uz vlastite, snosi i troškove Helenske Republike.

(¹) SL C 282, 24.9.2011.

Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – Gold East Paper i Gold Huasheng Paper protiv Vijeća

(Predmet T-443/11) (¹)

(„Damping — Uvoz premazanog finog papira podrijetlom iz Kine — Tretman tržišnog gospodarstva — Rok za donošenje odluke koja se odnosi na tretman — Nepristrano i s pažnjom proveden ispitni postupak — Pravo na obranu — Očita pogreška u ocjeni — Načelo dobre uprave — Teret dokazivanja — Šteta — Utvrđivanje profitne marže — Utvrđivanje dotičnog proizvoda — Industrija Zajednice — Uzročna veza”)

(2014/C 380/07)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelji: Gold East Paper (Jiangsu) Co. Ltd (Jiangsu, Kina); i Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co. Ltd (Jiangsu) (zastupnici: V. Akritidis, Y. Melin i F. Crespo, odvjetnici)

Tuženik: Vijeće Europske unije (zastupnici: J.-P. Hix, agent, uz asistenciju, prvo G. Berrisch, A. Polcyn, odvjetnici, i N. Chesaites, *barrister*, potom B. O'Connor, *solicitor*, i S. Gubel, odvjetnik)

Intervenijenti koji podržavaju tužitelje: Europska komisija (zastupnici: M. França i A. Stobiecka-Kuik, agenti); Cepifine AISBL (Bruxelles, Belgija); Sappi Europe SA (Bruxelles); Burgo Group SpA (Altavilla Vicentina, Italija); i Lecta SA (Luxembourg, Luksemburg) (zastupnici: L. Ruessmann i W. Berg, odvjetnici)

Predmet

Tužba za poništenje Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 451/2011 o utvrđenju konačne antidampinske pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz premazanog finog papira podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 128, str. 1.), u mjeri u kojoj se odnosi na tužitelje.

Izreka

1. Tužba se odbija.

2. *Gold East Paper (Jiangsu) Co. Ltd* i *Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co. Ltd* snose, osim vlastitih troškova, i troškove kojima su bili izloženi Vijeće Europske unije, *Cepifine AISBL*, *Sappi Europe SA*, *Burgo Group SpA* i *Lecta SA*.
3. *Europska komisija* snosi vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 298, 8.10.2011.

**Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – *Gold East Paper* i *Gold Huasheng Paper* protiv Vijeća
(Predmet T-444/11) ⁽¹⁾**

(„Subvencije — Uvoz premazanog finog papira podrijetlom iz Kine — Metodologija — Izračun koristi — Očita pogreška u ocjeni — Specifičnost — Amortizacija dugotrajne imovine — Povlašteni fiskalni tretman — Kompenzacijske mjere — Šteta — Utvrđivanje profitne marže — Definicija dotičnog proizvoda — Industrija Zajednice — Uzročna veza”)

(2014/C 380/08)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelji: *Gold East Paper (Jiangsu) Co. Ltd* (Jiangsu, Kina); i *Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co. Ltd* (Jiangsu) (zastupnici: V. Akritidis, Y. Melin i F. Crespo, odvjetnici)

Tuženik: Vijeće Europske unije (zastupnici: J.-P. Hix, agent, uz asistenciju, prvo G. Berrisch, A. Polcyn, odvjetnici, i N. Chesaites, *barrister*, potom B. O'Connor, *solicitor*, i S. Gubel, odvjetnik)

Intervenijent koji podržava tužitelje: *Europska komisija* (zastupnici: J.-F. Brakeland, M. França i A. Stobiecka-Kuik, agenti); *Cepifine AISBL* (Bruxelles, Belgija); *Sappi Europe SA* (Bruxelles); *Burgo Group SpA* (Altavilla Vicentina, Italija); i *Lecta SA* (Luxembourg, Luksemburg) (zastupnici: L. Ruessmann i W. Berg, odvjetnici) (zastupnici: L. Ruessmann i W. Berg, odvjetnici)

Predmet

Tužba za poništenje Provedbene uredbe Vijeća (EU) br.452/2011 od 6. svibnja 2011. o uvođenju konačne antisubvencijske pristojbe na uvoz premazanog finog papira podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 128, str. 18.), u mjeri u kojoj se odnosi na tužitelje.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. *Gold East Paper (Jiangsu) Co. Ltd* i *Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co. Ltd* snose, osim vlastitih troškova, i troškove kojima su bili izloženi Vijeće Europske unije, *Cepifine AISBL*, *Sappi Europe SA*, *Burgo Group SpA* i *Lecta SA*.
3. *Europska komisija* snosi vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 298, 8.10.2011.

Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – Galileo International Technology protiv OHIM-a – ESA et Commission (GALILEO)

(Predmet T-450/11) ⁽¹⁾

(„Žig Zajednice — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Zajednice GALILEO — Raniji verbalni žigovi Zajednice GALILEO — Relativni razlog za odbijanje — Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu — Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Nepostojanje sličnosti između predmetnih proizvoda i usluga”)

(2014/C 380/09)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Galileo International Technology LLC (Bridgetown, Barbados) (zastupnici: S. Malynicz, *barrister*, M. Blair i K. Gilbert, *solicitors*)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (zastupnik: P. Geroulakos, *agent*)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem OHIM-a, *intervenijent* u postupku pred Općim sudom: Europska komisija (zastupnici: J. Samnada i F. Wilman, *agenti*); i Europska svemirska agencija (ESA) (Pariz, Francuska) (zastupnik: M. Buydens, *odvjetnik*)

Predmet

Tužba podnesena protiv odluke prvog žalbenog vijeća OHIM-a od 14. travnja 2011. (predmet R 1423/2005-1) koja se odnosi na postupak povodom prigovora između Galileo International Technology LLC i Europske unije.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Galileo International Technology LLC, osim svojih troškova, snosi i troškove OHIM-a.
3. Europska komisija i Europska svemirska agencija snose vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 298, 8.10.2011.

Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – Aroa Bodegas protiv OHIM-a – Bodegas Muga (aroa)

(Predmet T-536/12) ⁽¹⁾

(„Žig Zajednice — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Zajednice aroa — Raniji nacionalni figurativni žig Aro — Relativni razlog za odbijanje — Vjerojatnost dovođenja u zabludu — Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Djelomično odbijanje registracije”)

(2014/C 380/10)

Jezik postupka: španjolski

Stranke

Tužitelj: Aroa Bodegas, SL (Zurukoain, Španjolska) (zastupnik: S. Alonso Maruri, *odvjetnik*)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (zastupnik: V. Melgar, *agent*)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem OHIM-a, *intervenijent* u postupku pred Općim sudom: Bodegas Muga, SL (Haro, Španjolska) (zastupnik: L. Broschat García, *odvjetnik*)

Predmet

Tužba podnesena protiv odluke četvrtog žalbenog vijeća OHIM-a od 11. listopada 2012. (predmet R 1845/2010-4) koja se odnosi na postupak povodom prigovora između Bodegas Muga, SL i Aroa Bodegas, SL.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Aroa Bodegas, SL snosi vlastite troškove kao i troškove Ureda za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM).
3. Bodegas Muga, SL snosi vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 38, 9.2.2013.

Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – El Corte Inglés protiv OHIM-a – Baumarkt Praktiker Deutschland (PRO OUTDOOR)

(Predmet T-127/13) ⁽¹⁾

(„Žig Zajednice — Postupak povodom prigovora — Prijava verbalnog žiga Zajednice PRO OUTDOOR — Raniji verbalni žig Zajednice OUTDOOR garden barbecue camping — Vjerojatnost dovođenja u zabludu — Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Članak 60. i članak 64. stavak 1. Uredbe br. 207/2009”)

(2014/C 380/11)

Jezik postupka: španjolski

Stranke

Tužitelj: El Corte Inglés, SA (Madrid, Španjolska) (zastupnici: E. Seijo Veiguela i J. L. Rivas Zurdo, odvjetnici)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (zastupnik: J. Crespo Carrillo, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem OHIM-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Baumarkt Praktiker Deutschland GmbH (Hamburg, Njemačka)

Predmet

Tužba podnesena protiv odluke drugog žalbenog vijeća OHIM-a od 11. prosinca 2012. (predmet R 1900/2011-2), donesene u postupku povodom prigovora između Baumarkt Praktiker Deutschland GmbH i El Corte Inglés, SA.

Izreka

1. Poništava se odluka drugog žalbenog vijeća Ureda za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM) od 11. prosinca 2012. (predmet R 1900/2011-2), donesene u postupku povodom prigovora između Baumarkt Praktiker Deutschland GmbH i El Corte Inglés, SA, u dijelu u kojem žalbeno vijeće propustilo nije odlučilo o zahtjevima El Corte Inglés, SA glede vjerojatnosti dovođenja u zabludu između suprotstavljenih žigova za predmetne proizvode, koji nisu „oprema za obradu podataka i računala” iz razreda 9.
2. U preostalom dijelu tužba se odbija.
3. Nalaže se OHIM-u i El Corte Inglés, SA snošenje vlastitih troškova.

⁽¹⁾ SL C 129, 4.5.2013.

Presuda Općeg suda od 11. rujna 2014. – Continental Wind Partners protiv OHIM-a – Continental Reifen Deutschland (CONTINENTAL WIND PARTNERS)

(Predmet T-185/13) ⁽¹⁾

(„Žig Zajednice — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Zajednice CONTINENTAL WIND PARTNERS — Raniji verbalni žig Zajednice Continental — Relativni razlog za odbijanje — Vjerojatnost dovođenja u zabludu — Sličnost znakova — Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Djelomično odbijanje registracije”)

(2014/C 380/12)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Continental Wind Partners LLC (Wilmington, Delaware, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: O. Bischof, odvjetnik)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (zastupnik: A. Pohlmann, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem OHIM-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Continental Reifen Deutschland GmbH (Hannover, Njemačka) (zastupnici: S. Gillert, K. Vanden Bossche, B. Köhn-Gerdes i J. Schumacher, odvjetnici)

Predmet

Tužba podnesena protiv odluke prvog žalbenog vijeća OHIM-a od 10. siječnja 2012. (predmet R 2204/2011-2), donesene u postupku povodom prigovora između Continental Reifen Deutschland GmbH i Continental Wind Partners LLC.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Nalaže se Continental Wind Partners LLC snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 156, 1.6.2013.

Rješenje Općeg suda od 3. rujna 2014. – Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse protiv Komisije

(Predmet T-112/11) ⁽¹⁾

(„Tužba za poništenje — Upis zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla — ‘Edam Holland’ — Nedostatak pravnog interesa — Nepostojanje izravnog utjecaja — Nedopuštenost”)

(2014/C 380/13)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse eV (Berlin, Njemačka) (zastupnici: M. Loschelder i V. Schoene, odvjetnici)

Tuženici: Europska komisija (zastupnici: u početku G. von Rintelen i M. Vollkommer, zatim G. von Rintelen i F. Jimeno Fernández, agenti)

Intervenijenti koji podržavaju tuženika: Kraljevina Nizozemska (zastupnici: C. Wissels, J. Langer, M. Noort, B. Koopman i M. Bulterman, agenti); i Nederlandse Zuivelorganisatie (Zoetermeer, Nizozemska) (zastupnici: P. van Ginneken, F. Gerritzen i C. van Veen, odvjetnici)

Predmet

Zahtjev za poništenje Uredbe Komisije (EU) br. 1121/2010 od 2. prosinca 2010. o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla [Edam Holland (ZOZP)] (SL L 317, str. 14.).

Izreka

1. Tužba se odbacuje kao nedopuštena.
2. Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse eV će snositi vlastite troškove, kao i troškove Europske komisije.
3. Kraljevina Nizozemska i Nederlandse Zuivelorganisatie će snositi vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 145, 14.5.2011.

Rješenje Općeg suda od 3. rujna 2014. – Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse protiv Komisije

(Predmet T-113/11) ⁽¹⁾

(„Tužba za poništenje — Registracija zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla — ‘Gouda Holland’ — Nepostojanje pravnog interesa — Nepostojanje izravnog utjecaja — Nedopuštenost”)

(2014/C 380/14)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse eV (Berlin, Njemačka) (zastupnici: M. Loschelder i V. Schoene, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: prvotno G. von Rintelen i M. Vollkommer, zatim G. von Rintelen i F. Jimeno Fernández, agenti)

Intervenijenti koji podupiru tuženika: Kraljevina Nizozemska (zastupnici: C. Wissels, J. Langer, M. Noort, B. Koopman i M. Bulterman, agenti) i Nederlandse Zuivelorganisatie (Zoetermeer, Nizozemska) (zastupnici: P. van Ginneken, F. Gerritzen i C. van Veen, odvjetnici)

Predmet

Zahtjev za poništenje Uredbe Komisije (EU) br. 1122/2010 od 2. prosinca 2010. o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla [Gouda Holland (IGP)] (SL L 317, str. 22.).

Izreka

1. Tužba se odbacuje kao nedopuštena.
2. Schutzgemeinschaft Milch und Milcherzeugnisse eV snosit će vlastite troškove i troškove Europske komisije.
3. Kraljevina Nizozemska i Nederlandse Zuivelorganisatie snosit će vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 145, 14.5.2011.

Rješenje Općeg suda od 3. rujna 2014. – Diadikasia Symvouloi Epicheiriseon protiv Komisije**(Predmet T-261/12) ⁽¹⁾****(„Tužba za naknadu štete — Ugovori o javnim uslugama — Javna nabava — Jačanje institucionalne sposobnosti Komisije za zaštitu tržišnog natjecanja u Srbiji — Odbijanje ponude ponuditelja — Očito pravno neosnovana tužba”)**

(2014/C 380/15)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Diadikasia Symvouloi Epicheiriseon AE (Chalandri, Grčka) (zastupnik: A. Krystallidis, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: F. Erlbacher i P. van Nuffel, agenti)

Predmet

Tužba za naknadu štete kojom se traži naknada štete koju je tužitelj navodno pretrpio zbog donošenja odluke Delegacije Europske unije u Republici Srbiji o poništenju odluke o sklapanju ugovora s tužiteljem u okviru postupka javne nabave EuropeAid/1 31427/C/SER/RS koji se odnosi na jačanje institucionalne sposobnosti Komisije za zaštitu tržišnog natjecanja u Srbiji (SL 2011/S 147-243259).

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Diadikasia Symvouloi Epicheiriseon AE nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 243, 11.8.2012.

Rješenje Općeg suda od 2. rujna 2014. – Borghezio protiv Parlamenta**(Predmet T-336/13) ⁽¹⁾****(„Tužba za poništenje — Izjava predsjednika Europskog parlamenta na plenarnoj sjednici kojom izvješćuje Parlament o isključenju europskog zastupnika iz kluba zastupnika kojemu pripada — Akt koji se ne može pobijati pravnim lijekom — Očito nedopuštena tužba”)**

(2014/C 380/16)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: Mario Borghezio (Torino, Italija) (zastupnik: H. Laquay, odvjetnik)

Tuženik: Europski parlament (zastupnici: N. Lorenz, N. Görnitz i M. Windisch, agenti)

Predmet

Zahtjev za poništenje odluke Parlamenta koja je donesena u formi izjave predsjednika Parlamenta na plenarnoj sjednici od 10. lipnja 2013. prema kojoj počevši od 3. lipnja 2013. tužitelj djeluje kao zastupnik koji ne pripada klubu zastupnika „Europa slobode i demokracije” zbog njegovog isključenja iz tog kluba.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Mario Borghезio snosit će, osim vlastitih, troškove Europskog parlamenta, uključujući i troškove privremene pravne zaštite.

⁽¹⁾ SL C 252, 31.8.2013.

**Rješenje Općeg suda od 3. rujna 2014. – Kėdainių rajono Okainių i dr. protiv Vijeća i Komisije
(Predmet T-386/13) ⁽¹⁾**

(„Tužba za poništenje — Zajednička poljoprivredna politika — Program izravne potpore za poljoprivrednike — Odobrenje dodjele dopunskih nacionalnih izravnih plaćanja u Litvi za 2012. — Rok za podnošenje tužbe — Početak računanja — Nedopuštenost — Prigovor nezakonitosti”)

(2014/C 380/17)

Jezik postupka: litavski

Stranke

Tužitelji: Kėdainių rajono Okainių ŽŪB (Okainiai, Litva) i 134. drugih tužitelja čija su imena navedena u prilogu rješenju (zastupnik: I. Vėgėlė, odvjetnik)

Tuženi: Vijeće Europske unije (zastupnici: J. Vaičiukaitė i E. Karlsson, agenti) i Europska komisija (zastupnici H. Kranenborg i A. Steiblytė, agenti)

Intervenijent koji podupire tužitelje: Republika Litva (zastupnici: D. Kriauciūnas, K. Vainienė, A. Karbauskas, R. Makelis i K. Anužis, agenti)

Predmet

S jedne strane, zahtjev za poništenje provedbene odluke Komisije C (2012) 4391 *final* od 2. srpnja 2012. kojom se odobrava dodjela dopunskih nacionalnih izravnih plaćanja u Litvi za 2012. i, s druge strane, zahtjev za utvrđenje djelomične nezakonitosti Uredbe Vijeća (EZ) br. 73/2009 od 19. siječnja 2009. o utvrđivanju zajedničkih pravila za programe izravne potpore za poljoprivrednike u okviru zajedničke poljoprivredne politike i utvrđivanju određenih programa potpore za poljoprivrednike, o izmjeni uređaba (EZ) br. 1290/2005, (EZ) br. 247/2006, (EZ) br. 378/2007 i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1782/2003 (SL L 30, str. 16.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 19., str. 199.).

Izreka

1. Tužba se odbacuje kao nedopuštena.
2. Kėdainių rajono Okainių ŽŪB i 134. drugih tužitelja čija su imena navedena u prilogu snosit će, osim vlastitih troškova, troškove Vijeća Europske unije i Europske komisije.
3. Republika Litva snosit će vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 313, 26.10.2013.

Rješenje Općeg suda od 2. rujna 2014. – Verein Natura Havel i Vierhaus protiv Komisije**(Predmet T-538/13) ⁽¹⁾**

(„Pristup dokumentima — Uredba (EZ) br. 1049/2001 — Pismo opomene u okviru postupka zbog povrede koji je u tijeku vezano za usklađenost njemačkog zračnog prava s pravom Unije — Uskrata pristupa — Iznimka koja se odnosi na zaštitu svrhe nadzora, istraga ili revizije — Tužba koja je djelomično očito nedopuštena i koja je djelomično potpuno pravno neutemeljena”)

(2014/C 380/18)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelji: Verein Natura Havel eV (Berlin, Njemačka); i Hans-Peter Vierhaus (Berlin, Njemačka) (zastupnik: O. Austilat, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: u početku B. Martenczuk i C. Zadra, zatim B. Martenczuk i J. Baquero Cruz, agenti)

Predmet

Zahtjev za poništenje, s jedne strane, Odluke Komisije od 24. lipnja 2013. kojom se odbija prvotni zahtjev za pristup pismu opomene upućenom Saveznoj Republici Njemačkoj na temelju članka 258. UFEU-a i, s druge strane, Odluke Komisije od 3. rujna 2013. kojom se odbija i drugi zahtjev za pristup tom pismu.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Verein Natura Havel eV i Hans-Peteru Vierhausu nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 344, 23.11.2013.

Tužba podnesena 23. lipnja 2014. – Ertico – Its Europe protiv Komisije**(Predmet T-499/14)**

(2014/C 380/19)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: European Road Transport Telematics Implementation Coordination Organisation – Intelligent Transport Systems & Services Europe (Ertico – Its Europe) (Bruxelles, Belgija) (zastupnici: M. Wellinger i K. T'Syen, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku ocjenjivačkog odbora Europske komisije od 15. travnja 2014. kojom se smatra da tužitelj ne spada u mikro, male i srednje poduzetnike u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikro, malih i srednjih poduzetnika (L 124, str. 36.); i
- naloži tuženiku snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe četiri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, kojim navodi da se zaključak ocjenjivačkog odbora da tužitelj ne spada u mikro, male i srednje poduzetnike temelji na očito pogrešnom tumačenju članka 3. stavka 4. Priloga Komisijinoj Preporuci 2003/361/EZ.
2. Drugi tužbeni razlog, kojim navodi da je ocjenjivački odbor, zaključivši da tužitelj ne spada u mikro, male i srednje poduzetnike i ostavivši otvorena vrata Komisiji da traži povrat FP7 potpora koje su tužitelju prethodno odobrene, povrijedio temeljna načela europskog prava na (i) dobru upravu, (ii) pravnu sigurnost; i (iii) zaštitu tužiteljevih legitimnih očekivanja.
3. Treći tužbeni razlog, kojim navodi da je ocjenjivački odbor povrijedio tužiteljeva prava na obranu i prekršio načelo dobre uprave zbog toga što tužitelju nije pružio priliku da učinkovito iznese svoje mišljenje.
4. Četvrti tužbeni razlog, kojim navodi da ocjenjivački odbor nije ispunio svoju obvezu da propisno obrazloži svoju odluku.

Tužba podnesena 28. srpnja 2014. – Ahmed Mohamed Saleh Baeshen protiv OHIM-a**(Predmet T-564/14)**

(2014/C 380/20)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Ahmed Mohamed Saleh Baeshen & Co. (Jeddah, Saudijska Arabija) (zastupnik: M. Vanhegan, *Barrister*)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni)

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku drugog žalbenog vijeća Ureda za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) od 19. svibnja 2014. u predmetu R 687/2014-2;
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Registrirani žig Zajednice protiv kojeg je podnesen zahtjev za opoziv: verbalni žig „TEAVANA” za usluge iz razreda 35 – žig Zajednice br. 4 098 588

Nositelj žiga Zajednice: druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem, Teavana Corporation

Stranka koja zahtijeva opoziv žiga Zajednice: tužitelj

Odluka Odjela za poništaje: u cijelosti se opozivaju prava nositelja žiga Zajednice u pogledu žiga Zajednice br. 4 098 588

Odluka žalbenog vijeća: žalba se odbacuje kao nedopuštena

Tužbeni razlozi: povreda članaka 51. stavka 1. točke (a), 59. i 75. Uredbe o žigu Zajednice.

Tužba podnesena 22. kolovoza 2014. – Roland protiv OHIM-a – Louboutin (Nijansa crvene boje za potplat cipele)

(Predmet T-631/14)

(2014/C 380/21)

Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački

Stranke

Tužitelj: Roland SE (Essen, Njemačka) (zastupnici: C. Onken i O. Rauscher, odvjetnici)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Christian Louboutin (Pariz, Francuska)

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- izmijeni odluku prvog žalbenog vijeća Ureda za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) od 28. svibnja 2014. u predmetu R 1591/2013-1 tako da prigovor br. B 1 922 890 prihvati u cijelosti i odbije prijavu žiga Zajednice br. 008845539;
- podredno: poništi pobijanu odluku;
- naloži tuženiku snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Podnositelj prijave žiga Zajednice: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni žig Zajednice: drugi žig koji se sastoji od nijanse crvene boje nanese na potplatu cipele za proizvode iz razreda 25 – prijava žiga Zajednice br. 8 845 539

Nositelj žiga ili znaka navedenog u postupku povodom prigovora: tužitelj

Navedeni žig ili znak: međunarodna registracija figurativnog žiga koji sadrži verbalne elemente „my SHOES” za proizvode iz razreda 25

Odluka Odjela za prigovore: odbijanje prigovora

Odluka žalbenog vijeća: odbijanje žalbe

Tužbeni razlozi:

- povreda članka 75. druge rečenice Uredbe br. 207/2009;
- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009

Tužba podnesena 25. kolovoza 2014. – Intercon protiv Komisije

(Predmet T-632/14)

(2014/C 380/22)

Jezik postupka: poljski

Stranke

Tužitelj: Intercon Sp. z o.o. (Łódź, Poljska) (zastupnik: B. Eger, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi da je Komisija nalaganjem povrata iznosa od 258 479,21 eura povrijedila odredbe Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava br. ARTreat – 224297 u okviru Sedmog okvirnog programa za istraživanje (FP 7);
- Komisiji naloži snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog tužbi tužitelj ističe tri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog

- prekoračenje granica revizijskog opsega provedenom revizijom i potom nedopušteno korištenje rezultata revizije;

2. Drugi tužbeni razlog

- neuzimanje u obzir formulara C koji je primatelj potpisao iako je Komisija zatražila njegovu dostavu te neuzimanje u obzir dokaza koji postoji u obliku izjave zaposlenika da pribavljanje dokumenata od koordinatora konzorcija nije moguća;

3. Treći tužbeni razlog

- neuzimanje u obzir novih očitovanja i pojašnjenja pozivanjem na točku II.22.5. Priloga ugovoru iako je Komisija od primatelja zatražila njihovu dostavu i odredila rok.

Tužba podnesena 26. kolovoza 2014. – Frinsa del Noroeste protiv OHIM-a – Frisa Frigorífico Rio Doce (FRISA)**(Predmet T-638/14)**

(2014/C 380/23)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: španjolski***Stranke**

Tužitelj: Frinsa del Noroeste, SA (Santa Eugenia de Riveira, Španjolska) (zastupnik: J. Botella Reyna, odvjetnik)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem: Frisa Frigorífico Rio Doce, SA (Espírito Santo, Brazil)

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- donese rješenje kojim se odbija registracija žiga Zajednice br. 10 329 721 FRISA za proizvode iz razreda 29 i usluge iz razreda 35 i 39.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Podnositelj prijave žiga Zajednice: druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem

Predmetni žig Zajednice: figurativni žig s verbalnim elementom „FRISA” za proizvode i usluge iz razreda 29, 35 i 39 – prijava žiga Zajednice br. 10 329 721

Nositelj žiga ili znaka navedenog u postupku povodom prigovora: tužitelj

Navedeni žig ili znak: figurativni žig s verbalnim elementom „Frinsa” za proizvode iz razreda 29

Odluka Odjela za prigovore: djelomično prihvaćanje prigovora

Odluka žalbenog vijeća: poništenje odluke Odjela za prigovore i odbijanje prigovora u cijelosti

Tužbeni razlozi: U odluci koju je četvrto žalbeno vijeće Ureda za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) donijelo 1. srpnja 2014. u spojenim predmetima R 1547/2013-4 i R 1851/2013-4 ono nije ispitalo tužiteljeve argumente nego je predmete riješilo na istovjetan način, ograničivši se na ocjenu dokaza o uporabi koji je podnesen tijekom postupka.

Tužba podnesena 28. kolovoza 2014. – Dellmeier protiv OHIM-a – Dell (LEXDELL)

(Predmet T-641/14)

(2014/C 380/24)

Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski

Stranke

Tužitelj: Alexandra Dellmeier (München, Njemačka) (zastupnik: J. Khöber, odvjetnik)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Dell, Inc. (Round Rock, SAD)

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku drugog žalbenog vijeća br. R 0966/2013-2 Ureda za usklađivanje na unutarnjem tržištu od 4. lipnja 2014. u postupku povodom prigovora br. B 1 698 2892 protiv prijave žiga Zajednice br. 008114779 „LEXDELL” i odbije prigovor u cijelosti,
- naloži tuženiku snošenje troškova nastalih u postupku pred Općim sudom,
- odredi dan održavanja rasprave ako Opći sud ne može odlučiti bez održavanja takve rasprave.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Podnositelj prijave žiga Zajednice: tužitelj.

Predmetni žig Zajednice: verbalni žig zajednice „LEXDELL” za proizvode i usluge u razredima 16, 25, 41 i 45 – prijava žiga Zajednice br. 8 114 779.

Nositelj žiga ili znaka navedenog u postupku povodom prigovora: druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem.

Navedeni žig ili znak: figurativni žig Zajednice koji sadrži verbalni element „DELL” registriran pod br. No 6 420 641.

Odluka Odjela za prigovore: djelomično usvajanje prigovora.

Odluka žalbenog vijeća: odbijanje žalbe.

Tužbeni razlozi: povreda članka 8. stavak 1. točka (b) i članka 8. stavka 5. Uredbe br. 207/2009.

**Tužba podnesena 1. rujna 2014. – Red Lemon Incorporation protiv OHIM-a – Lidl Stiftung
(ABTRONIC)**

(Predmet T-643/14)

(2014/C 380/25)

Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački

Stranke

Tužitelj: Red Lemon Incorporation (Hong Kong, Narodna Republika Kina) (zastupnici: T. Wieland i S. Müller, odvjetnici)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Njemačka)

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku prvog žalbenog vijeća Ureda za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) od 15. svibnja 2014. u predmetu R 1899/2013-1 i odbije prigovor;
- tuženiku naloži snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Podnositelj prijave žiga Zajednice: tužitelj

Predmetni žig Zajednice: Verbalni žig „ABTRONIC” za proizvode iz razreda 9 – prijava žiga Zajednice br. 8 184 632

Nositelj žiga ili znaka navedenog u postupku povodom prigovora: druga stranka pred žalbenim vijećem

Navedeni žig ili znak: međunarodna registracija verbalnog žiga „TRONIC” za proizvode iz razreda 9

Odluka Odjela za prigovore: prigovor je prihvaćen

Odluka žalbenog vijeća: odbijanje žalbe

Tužbeni razlozi: povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009

Tužba podnesena 2. rujna 2014. – Infusion Brands protiv OHIM-a (DUALSAW)

(Predmet T-647/14)

(2014/C 380/26)

Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski

Stranke

Tužitelj: Infusion Brands, Inc. (Myer Lake Circle Clearwater, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: K. Piepenbrink, odvjetnik)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni)

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku četvrtog žalbenog vijeća Ureda za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) od 1. srpnja 2014. u predmetu R 397/2014-4;
- naloži tuženiku snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Predmetni žig Zajednice: figurativni žig u bijeloj, crnoj i zelenoj boji koji sadrži verbalni element „DUALSAW” za proizvode i usluge u razredima 7, 8 i 35 – Prijava žiga Zajednice br. 12 027 561

Odluka ispitivača: djelomično odbijanje prijave

Odluka žalbenog vijeća: odbijanje žalbe

Tužbeni razlozi: povreda članka 7. stavka 1. točaka (b) i (c) i članka 7. stavka 2. Uredbe br. 207/2009.

Tužba podnesena 2. rujna 2014. – Infusion Brands protiv OHIM-a (DUALTOOLS)

(Predmet T-648/14)

(2014/C 380/27)

Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski

Stranke

Tužitelj: Infusion Brands, Inc. (Myer Lake Circle Clearwater, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: K. Piepenbrink, odvjetnik)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni)

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku četvrtog žalbenog vijeća Ureda za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) od 1. srpnja 2014. u predmetu R 398/2014-4;
- naloži tuženiku snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Predmetni žig Zajednice: figurativni žig u bijeloj, crnoj i zelenoj boji koji sadrži verbalni element „DUALTOOLS” za proizvode i usluge u razredima 7, 8 i 35 – Prijava žiga Zajednice br. 12 027 496

Odluka ispitivača: djelomično odbijanje prijave

Odluka žalbenog vijeća: odbijanje žalbe

Tužbeni razlozi: povreda članka 7. stavka 1. točaka (b) i (c) i članka 7. stavka 2. Uredbe br. 207/2009.

Tužba podnesena 8. rujna 2014. – AF Steelcase protiv OHIM-a**(Predmet T-652/14)**

(2014/C 380/28)

Jezik postupka: španjolski

Stranke

Tužitelj: AF Steelcase, SA (Madrid, Španjolska) (zastupnik: S. Rodríguez Bajón, odvjetnik)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni)

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku OHIM-a od 8. srpnja 2014. o isključenju AF Steelcasea iz predmetnog postupka javne nabave;
- poništi sve druge s tim povezane odluke OHIM-a koje se tiču javne nabave o kojoj je riječ, uključujući, po potrebi, i one o dodjeli ugovora koji je predmet tog postupka, vraćajući time postupak javne nabave u stanje prije isključenja AF Steelcasea kako bi se ocijenila njegova ponuda;
- podredno, u slučaju da povrat u prijašnje stanje nije moguć, naloži OHIM-u da tužitelju isplati iznos od 20 380 eura na ime imovinske štete koju je AF Steelcase pretrpio zbog odluke o isključenju. K tome, tužitelj traži da se OHIM-u naloži plaćanje iznosa od 24 000 eura na ime neimovinske štete koja je AF Steelcaseu nastala navedenom odlukom, te da
- OHIM-u naloži snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Ova tužba podnosi se protiv isključenja ponude koju je tužitelj podnio u postupku javne nabave za dostavu i ugradnju namještaja i dodatne opreme (predmet nabave 1) te oznaka (predmet nabave 2) u sjedištu OHIM-a (SLEU 214/S 023-035020 od 1. veljače 2014.).

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog temelji se na nedostacima u obrazloženju i promjeni mjerila prilikom donošenja odluke o isključenju AF Steelcasea iz predmetnog postupka javne nabave.
 - U tom se pogledu iznosi tvrdnja da je administracija, neovisno o oskudnom obrazloženju odluke o isključenju, izmijenila mjerila, čime je tužitelj doveden u bezizlazan položaj jer da je od samog početka bilo naznačeno da je osnova za isključenje ponude bila izmjena u stupcu 20 koja ju je učinila nepotpunom, argumenti u prilog zahtjevu za dodatno ispitivanje bili bi drugačiji jer bi se temeljili na takvom obrazloženju.
2. Drugi tužbeni razlog temelji se na povredi načela dobre uprave i proporcionalnosti kojima se vodi europska administracija u svojem postupanju.
 - U tom se pogledu navodi OHIM-ova obveza da u predmetnom slučaju, nakon što je utvrdio različit oblik Priloga 20., kontaktira AF Steelcase radi potrebnih pojašnjenja, imajući u vidu da je OHIM trebao postupati brižljivo i razborito pri ispitivanju i ocjeni ponude o kojoj je riječ.

3. Treći tužbeni razlog temelji se na povredi Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima za primjenu Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije.

— U tom pogledu navodi se da je OHIM propustio sukladno članku 158. stavku 3. navedene uredbe zatražiti od AF Steelcasea potrebna pojašnjenja koja u ovom predmetu ne bi utjecala na bitne uvjete ponude.

Tužba podnesena 12. rujna 2014. – Španjolska protiv Komisije

(Predmet T-657/14)

(2014/C 380/29)

Jezik postupka: španjolski

Stranke

Tužitelj: Kraljevina Španjolska (zastupnik: A. Gavela Llopis, *Abogado del Estado*)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- proglašiti ništavom odluku od 27. lipnja 2014. o prekidu roka za plaćanje po izjavi o izdacima i po zahtjevu za plaćanje br. 21 koje je Španjolska dostavila 26. prosinca 2013. u pogledu operativnog programa za istraživanje, razvoj i inovacije, Tehnologijski fond-FEDER, te o pokretanju postupka suspenzije, i
- tuženoj instituciji naloži snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga.

1. U okviru prvog tužbenog razloga navodi da je odlukom o prekidu i pokretanju postupka suspenzije povrijeđen članak 87. stavak 2., u vezi s člancima 91. i 92., Uredbe Vijeća 1083/2006 o utvrđivanju općih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu i Kohezijskom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1260/1999 (SL L 210, str. 25.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 14., svezak 2., str. 120.).

— U tom se pogledu navodi da je rok iz navedenog članka 87. stavka 2. prekluzivan pa sprečava Komisiju da po proteku dva mjeseca odobri prekid roka plaćanja i, shodno tome, ne dopušta pokretanje postupka suspenzije plaćanja.

2. U okviru drugog tužbenog razloga tužitelj navodi da je odluka o prekidu i pokretanju postupka donesena izvan roka utvrđenog pravom Unije i da se njome povređuju načela pravne sigurnosti, zaštite legitimnih očekivanja i dobre uprave. Navedena odluka dovodi do štetnih proračunskih i financijskih posljedica za Kraljevinu Španjolsku koja je legitimno očekivala primitak uplate unutar zakonskog roka.

3. U okviru trećeg tužbenog razloga navodi se povreda članka 91. stavka 1. točke (a) Uredbe 1083/2006 jer nije ispunjena njime propisana pretpostavka za valjano donošenje odluke.

— U tom pogledu tužitelj navodi da se odluka o prekidu ne temelji na izvješću revizije kako je to propisano u navedenoj odredbi, nego na pukom nacrtu koji se ne može smatrati konačnim dokumentom na kojem bi se mogla temeljiti ta odluka. Osim toga, u navedenom nacrtu nisu ponuđene indicije, a još manje dokazi, o značajnim nedostacima u sustavu upravljanja i kontrole.

Tužba podnesena 12. rujna 2014. – Jurašinić protiv Vijeća

(Predmet T-658/14)

(2014/C 380/30)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: Ivan Jurašinić (Angers, Francuska) (zastupnik: O. Pfligersdorffer, odvjetnik)

Tuženik: Vijeće Europske unije

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku od 8. srpnja 2014. u dijelu u kojem je tužitelju ograničen pristup dokumentima navedenim u Prilogu 3. Odluci pozivajući se na zaštitu međunarodnih odnosa i zaštitu sudskih postupaka i redigirajući, na tom temelju, tražene dokumente;
- naloži Vijeću plaćanje tužitelju iznosa od 5 000,00 EUR bez poreza ili 6 000,00 EUR ukupno, uključujući poreze, na ime naknade troškova postupka s kamatama po stopi ESB-a primjenjivoj na dan podnošenja tužbe;
- naloži Vijeću snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog temelji se na očitoj pogrešci u ocjeni iznimke zaštite sudskih postupaka i pravnih savjeta iz članka 4, stavka 2. druge alineje Uredbe br. 1049/2001 ⁽¹⁾ u smislu u kojem je Opći sud u presudi Jurašinić/Vijeće (T-63/10, EU:T:2012:516), u izvršenju koje je donesena pobijana odluka, već presudio da je ta iznimka primjenjiva, ona se ne može primijeniti u predmetnom slučaju.
2. Drugi tužbeni razlog temelji se na očitoj pogrešci u ocjeni iznimke ugrožavanja zaštite javnog interesa koji se odnosi na međunarodne odnose iz članka 4. stavka 1. točke (a) treće alineje Uredbe br. 1049/2001 s obzirom na to da se predmetni dokumenti tiču podataka koji potječu od Europske unije, a ne od sustava Ujedinjenih naroda, tako da se u ovom postupku ne raspravlja o protoku informacija od tog tijela.

3. Treći tužbeni razlog temelji se na očitoj pogrešci u ocjeni iznimke prevladavajućeg javnog interesa koji, na temelju članka 4. stavka 2. Uredbe br. 1049/2001, omogućava odstupanje od zaštite sudskih postupaka i pravnih savjeta, s obzirom da to da je, s jedne strane, postupak na koji se dokumenti odnose sada u potpunosti okončan i da je, s druge strane, Republika Hrvatska sada država članica Europske unije.

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije (SL L 145, str. 43.) [neslužbeni prijevod].

Tužba podnesena 15. rujna 2014. – Belgija protiv Komisije

(Predmet T-664/14)

(2014/C 380/31)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: Kraljevina Belgija (zastupnici: C. Pochet i J.-C. Halleux, agenti, uz asistenciju J. Meyersa, odvjetnika)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi članak 2. stavak 4. Odluke Europske komisije C(2014) 1021 od 3. srpnja 2014. u vezi s programom jamstva kojim se štite udjeli fizičkih osoba članova financijskih zadruga u predmetu SA.33927;
- naloži Komisiji snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog tužbi tužitelj ističe samo jedan tužbeni razlog koji se temelji na Komisijinoj povredi članaka 107. i 108. UFEU-a kao i načela proporcionalnosti, zbog toga što spomenuta odluka, povrh obveze da povrati potpore koje su zadruge koristile, Belgiji nameće zabranu vršenja bilo kakvih isplata fizičkim osobama zaštićenih tim jamstvom.

Žalba koju su 17. rujna 2014. podnijeli Robert Klar i Francisco Fernandez Fernandez protiv rješenja Službeničkog suda od 16. srpnja 2014. u predmetu F-114/13, Klar i Fernandez Fernandez/Komisija

(Predmet T-665/14 P)

(2014/C 380/32)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Žalitelji: Robert Klar (Grevenmacher, Luksemburg) i Francisco Fernandez Fernandez (Steinsel, Luksemburg) (zastupnik: A. Salerno, odvjetnik)

Druga stranka u postupku: Europska komisija

Žalbeni zahtjev

Žalitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- ukine rješenje Službeničkog suda od 16. srpnja 2014.;
- vrati predmet na ponovno suđenje Službeničkom sudu radi odlučivanja o meritumu;
- Europskoj komisiji naloži snošenje svih troškova postupka pred ovim sudom.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog svojoj žalbi žalitelji ističu samo jedan žalbeni razlog koji se temelji na činjenici da je Službenički sud pogrešno zaključio da je tužba očito nedopuštena zbog nepostojanja regularnog prethodnog postupka, s obzirom na to da obavijest tijela nadležnog za imenovanje iz listopada 2012. nije ni u pogledu svog sadržaja, ni u pogledu konteksta, a ni u pogledu svojeg oblika akt sa štetnim posljedicama od čije bi dostave počeo teći rok za podnošenje prigovora.

SLUŽBENIČKI SUD

Tužba podnesena 14. srpnja 2014. – ZZ protiv SEAE-a

(Predmet F-65/14)

(2014/C 380/33)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: ZZ (zastupnici: L. Levi i N. Flandin, odvjetnici)

Tuženik: SEAE

Predmet i opis spora

Poništenje odluka o odbijanju promaknuća tužitelja u razred AD 13 u okviru postupka promaknuća za 2013., iako se tužitelj nalazio na popisu dužnosnika koji imaju pravo na promaknuće.

Tužbeni zahtjev tužitelja

- poništiti odluke od 9. listopada 2013. i od 14. listopada 2013. kojima se odbija promaknuće tužitelja u razred AD 13 u okviru postupka promaknuća za 2013.,
- ukoliko je to potrebno, poništiti odluku od 16. travnja 2014. kojom se žalba tužitelja odbija,
- naložiti SEAE-u snošenje svih troškova.

Tužba podnesena 17. srpnja 2014. – ZZ protiv Vijeća

(Predmet F-67/14)

(2014/C 380/34)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: ZZ (zastupnik: M. Velardo, odvjetnik)

Tuženik: Vijeće

Predmet i opis spora

Poništenje odluke o otkazu tužitelju na kraju probnog rada i naknada nematerijalne štete koju je navodno pretrpio.

Tužbeni zahtjev tužitelja

- poništenje odluke Tajništva Vijeća od 25. lipnja 2013. i odluke Tijela za imenovanja Vijeća od 8. travnja 2014. na temelju kojih je tužitelj dobio otkaz;

- naložiti tuženiku plaćanje iznosa izračunatog na temelju mjesečnog primitka od rada za razred AST 3 (3 500 eura) pomnoženog s brojem mjeseci koji će proteći u razdoblju od 1. srpnja 2013. do dana objave presude u ovom postupku radi naknade štete,
- naložiti tuženiku da plati 40 000 eura za pretrpjelu nematerijalnu štetu,
- naložiti tuženiku da tužitelju plati trošak postupka.

Tužba podnesena 19. srpnja 2014. – ZZ protiv Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala

(Predmet F-69/14)

(2014/C 380/35)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: ZZ (zastupnik: S. Pappas, odvjetnik)

Tuženik: Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala

Predmet i opis spora

Poništenje izvješća o ocjeni za 2013.

Tužbeni zahtjev tužitelja

- poništiti pobijano izvješće o ocjeni,
- naložiti Europskom nadzornom tijelu za vrijednosne papire i tržišta kapitala snošenje troškova.

Tužba podnesena 24. srpnja 2014. – ZZ protiv Europol

(Predmet F-73/14)

(2014/C 380/36)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: ZZ (zastupnik: M. Velardo, odvjetnik)

Tuženik: Europol

Predmet i opis spora

Poništenje odluke o neproduženju ugovora tužitelja te naknada navodno pretrpljene nematerijalne i materijalne štete.

Tužbeni zahtjev tužitelja

- poništiti implicitnu odluku o odbijanju zahtjeva u smislu članka 90. stavka 1. kojim se traži produženje ugovora kao člana privremenog osoblja AD7, podnesenog 6. prosinca 2013. i odgovor na žalbu ravnatelja Europol od 14. travnja 2014.,

-
- naložiti tuženiku plaćanja iznosa od 1.545.124 eura na ime naknade pretrpljene materijalne štete,
 - naložiti tuženiku plaćanje iznosa od 40.000 eura na ime naknade pretrpljene nematerijalne štete,
 - naložiti Europolu snošenje troškova postupka.
-

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR